

veito



|| blue S

TR

Montaj ve Kullanım
Kılavuzu

EN

Installation and
Operating Instructions



|| blue E

Üç Fazlı Elektronik Ani Su Isıtıcı

Three Phase Electronic
Instant Water Heaters



Cihazın montajı (su ve elektrik bağlantısı), ilk kez çalıştırma işlemi ve bakımı yetkili bir teknisyen tarafından bu kılavuzda belirtilen talimatlara uygun olarak yapılmalıdır!

Veito üç fazlı elektronik ani su ısıtıcıyı tercih ettiğiniz için teşekkür ederiz. Bu kılavuz **BLUE S / BLUE E** üç fazlı elektronik ani su ısıtıcıları için gerekli bütün montaj ve kullanma talimatlarını içerir.

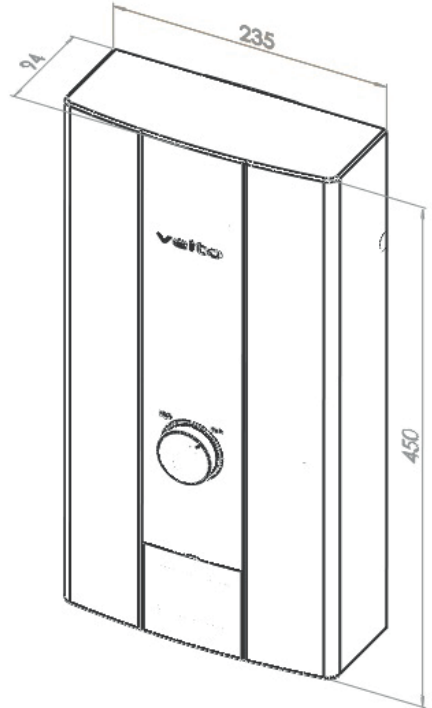
Cihazın montajı, İlk kez çalıştırma işlemi ve bakımı uygulanabilir standartlardan ve montaj düzenlemelerinden sorumlu olacak yetkili bir teknisyen tarafından yapılmalıdır.

Montaj esnasında gösterilecek itina, cihazınıza uzun ve sorunsuz bir çalışma ömrü sağlayacaktır. Verilen talimatlar doğru uygulanmadığı takdirde oluşabilecek zararlardan firmamız sorumlu değildir.

Cihazın montajında ve kullanımından önce lütfen bu talimatların hepsini dikkatlice okuyunuz ve sonraki kullanımlar için aklınızda tutunuz. Lütfen bu kitabı gelecekte kullanılacak bir referans olarak saklayınız.

Ambalaj İçeriği

1. Isıtıcı Gövde
2. Sabitleme Vidaları (4 vida ve 4 dübel)
3. 1/2" Sızdırmazlık Contaları
4. 1/2" Bağlantı Rekoru ve Musluğu
5. Kılavuz



Cihazın Tanımı

Üç fazlı elektronik ani su ısıtıcısı, sadece kapalı (basınçlı) tesisat bağlantıları için uygundur.

Sıcak su musluğu açıldığında, ani su ısıtıcısı çalışır ve suyu ısıtır. Sıcak su musluğu kapatıldığında, cihaz da tekrar kapanır. Cihaz suyu içinden geçerken ısıtır.

Cihaz, Önceden ısıtılmış suyla çalıştırılmaz, aksi halde yüksek sıcaklık sigortası atar (Güneş enerji sistemleri ile birlikte kullanım için lütfen ilgili bölüme göz atınız).

Güvenlik Uyarıları

Bu cihaz, evsel kullanım veya evsel kullanıma benzeyen ancak endüstriyel olmayan; Örneğin dükkanların, büroların ve diğer mesleki işletmelerin ortak hizmet mutfaklarında ve ayrıca pansiyonların, küçük otellerin ve benzeri ikamet donanımlarının banyolarında kullanım için uygundur.

Montaj işlemine başlamadan önce suyu ve elektriği kesiniz.

Cihaz 0,05 - 1 Mpa basınç aralığında çalışmaktadır. Basınca dayanıklı uygun bağlantılar ile sabit bir şekilde monte edilmelidir.

Cihaza gelen elektrik akımını kesmeden, cihazın kapağını kesinlikle açmayınız.

Doğru şekilde montajı yapılmamış ve tam olarak sağlıklı çalışmayan cihazı kullanmayınız.

Cihazın elektriksel komponentlerinde montaj esnasında su teması olması durumunda ürünü kuruyana kadar çalıştırmayınız.



Ani su ısıtıcısı, donma tehlikesi olmayan bir yerde tesis edilmelidir.

Cihaz sadece, elektrik direnci 15 °C'de $\geq 1300 \Omega\text{cm}$ olan suların ısıtılması için onaylanmıştır. Suyunuzun elektrik direnci, yetkili su dağıtım kurumundan öğrenilebilir.

İlk kullanımdan önce cihaz tamamen su ile doldurulmalıdır. Cihazın suyu herhangi bir sebeple boşaltılırsa (su tesisatında yapılan çalışma, donma riskine karşı, tamirat, bakım vb.) cihaz çalıştırılmadan önce tekrar su ile tamamen doldurulmalıdır.

Yasal talimatlara, elektrik ve su dağıtım kurumlarının bağlantı koşullarına uyulmalıdır. Gerek cihazın kendisinde gerekse elektrik ya da su bağlantısında kesinlikle teknik bir değişiklik yapılamaz.

Kurulum yerinde, kontak açıklığı en az 3 mm olan tam kutuplu bir kesme şalteri monte edilmiş olmalıdır.

Cihaz teknik özellikler tablosunda belirtildiği değerlerde bağımsız bir sigorta ile birlikte monte edilmelidir.

Ani su ısıtıcısı, koruma sınıfı I olan bir cihazdır ve topraklamalı kabloyla bağlanmalıdır.

Elektrik ve su tesisatında risk oluşturabilecek bağlantılardan ve malzemelerden sakınınız.

Bu cihaz sürekli olarak sabit döşenmiş tesisatlara bağlanmalıdır. **Kablo kesiti, kurulu olan güce uygun olmalıdır.**

Topraklamalı su tesisatları, bir topraklama hattının yerini alamaz.

Montajdan sonra, elektrik ileten parçalar temas edilemeyecek şekilde korumalı olmalıdır.

Cihaz bir müddet kullanıldığında bağlantıların çok sıcak olabileceğine dikkat ediniz.

Don olayı esnasında ya da ihtimalinde cihazı kullanmayınız, cihaz kullanılmadan önce su tamamen akışkan hale gelmelidir.

Demonte edilen cihaz, içinde su kalması nedeniyle donma tehlikesinden uzak saklanmalı ve asla dona maruz kalmamalıdır.

Montaj sırasında doğru yerleştirilmeyen ön kapak nedeniyle ya da herhangi bir şekilde cihazın içerisine su girerse cihazı kullanmayınız.

Cihazda herhangi bir problem oluşması halinde hemen sigortasını kapatınız.

Cihazda herhangi bir su sızıntısı olması halinde hemen suyu kesiniz.

Cihazın elektriksel veya mekanik donanımında bir hasar meydana gelmesi durumunda cihazı kullanmayınız.

Tehlikenin önlenmesi için, tamir işleri sadece yetkili bir teknisyen tarafından gerçekleştirilmelidir.

Giriş suyu filtresi belli aralıklarla temizlenmeli ya da üretici tarafından tavsiye edilen yenisi ile değiştirilmelidir.

Bu cihaz fiziken yetersiz, algılamada zorluk çeken veya zihinsel özürli kişilerce (8 yaş altındaki çocuklar da dahil) veya onların güvenliğinden sorumlu bir kişinin gözetimi altında olmaksızın; veya cihazın kullanımı ile ilgili talimatlar hakkında deneyimsiz ve bilgisiz kişilerce kullanıma uygun değildir.

Dikkat edilmelidir ki 43 °C'nin üzerindeki su sıcaklıkları özellikle çocuklar için yüksek sıcaklık olarak algılanır ve yanma hissine sebep olabilir.

Çocukları cihazdan uzak tutun.

Cihazla oynamalarını önlemek için, çocukların dikkatini çekin.

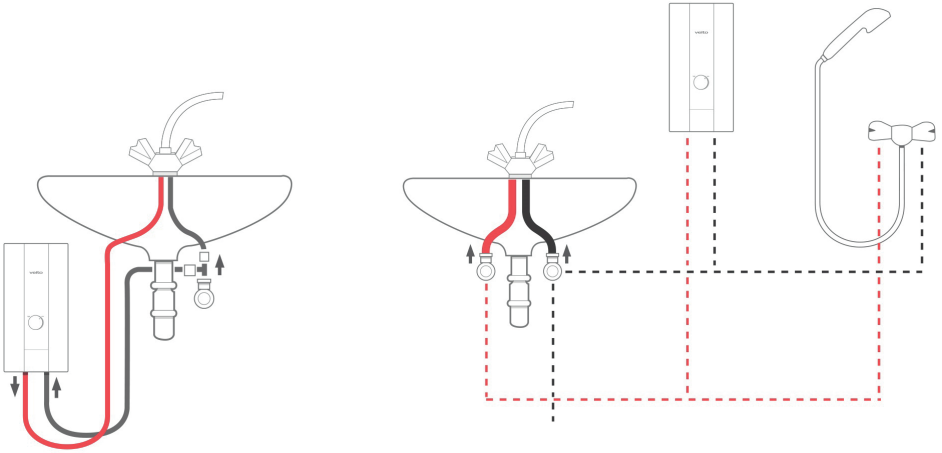
Cihazın temizliğı ve kullanıcı bakımı çocuklar tarafından gözetmen bulunmadan yapılmamalıdır.

BU TALİMATLARI SAKLAYINIZ

Cihazın Montajı

Montajdan önce su besleme hattını kapatın. Elektrik bağlantı kablosunda elektrik akımı kesilmiş olmalıdır. Sigortaları yerinden sökün veya kapatın.

Yasal talimatlara, elektrik ve su dağıtım kurumlarının bağlantı koşullarına ve cihazın üzerinde bulunan etikette belirtilen özellikler ve teknik değerlere uyulmalıdır.



Montaj Yeri:

Cihazın doğru yerleştirilmesi için yukarıdaki şekil dikkate alınmalıdır.

Montaj için, cihazın etrafında her yönden yaklaşık 60 mm boş alan bulunmalıdır.

Cihaz, şu ile direkt olarak temas etmeyecek bir yere dikey olarak monte edilmelidir.

Isı kayıplarını engellemek için cihaz ile musluk arasındaki mesafe mümkün olduğu kadar kısa olmalıdır.

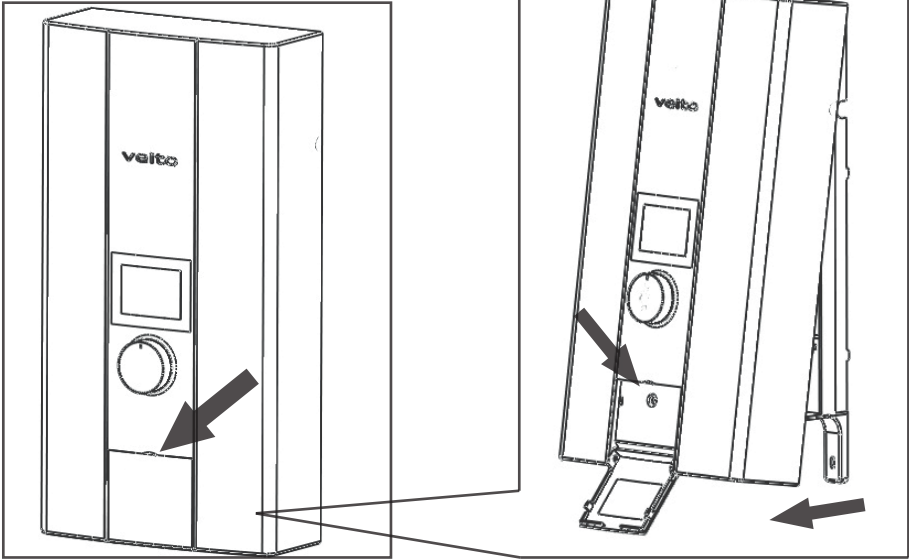
Cihazın bakım ve onarımı için su tesisatının uygun bir yerine cihazın giriş suyunu kapatacak şekilde ilave bir vana (su montaj düzenlemelerine uygun olacak şekilde) bağlanmalıdır.

Cihaz sadece, elektrik direnci $15\text{ }^{\circ}\text{C} \geq 1300\ \Omega\text{cm}$ olan suların ısıtılması için onaylanmıştır. Suyunuzun elektrik direnci, yetkili su dağıtım kurumundan öğrenilebilir.

Cihaz ile birlikte verilen su giriş musluğu, su çıkış rekoru ve sızdırmazlık contaları, cihazın kapalı devre tesisata montajı esnasında kesinlikle kullanılmalıdır! Bağlantıların hiçbirinde sızdırmazlık amacıyla farklı conta malzemeleri kullanmayınız.

Cihazın Hazırlanması ve Su Bağlantısı

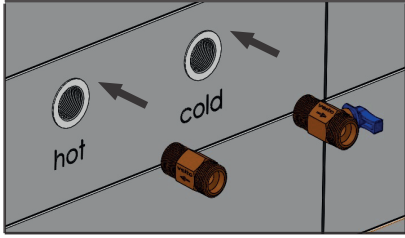
Ön kapağa sabitlenmiş olan sıcaklık ayar düğmesini çıkarmaya çalışmayınız.



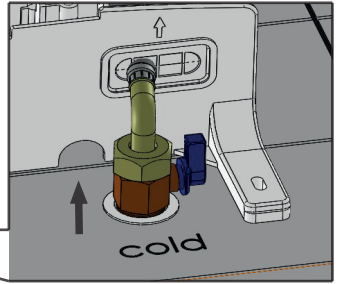
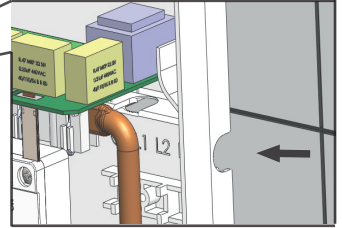
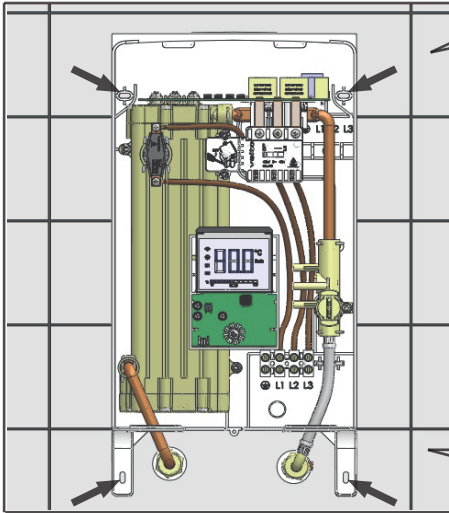
İlk olarak sıcaklık ayar düğmesinin alt kısmında yer alan açılabilir kapağın içerisinde bulunan ve yukarıdaki şekilde gösterilen vidayı sökerek, ön kapağı arka kapaktan ayırınız.

Cihazın bağlanacağı kapalı devre tesisatın soğuk su hattı ve sıcak su hattı bağlantılarını montaj işlemi için hazır hale getiriniz. Eğer varsa bağlantı uçlarında yer alan kör tapaları sökünüz. Su şebekesini cihazın su girişine bağlamadan önce yabancı maddeleri sistemden temizleyiniz. Bu işlem su şebekesine bir hortum bağlandıktan sonra suyun bir müddet akıtılmasıyla sağlanabilir.

Cihaz ile birlikte verilen şu giriş musluğu ve şu çıkış rekorunun uzun tarafına teflon bant vb. sızdırmazlık malzemesi sarınız.



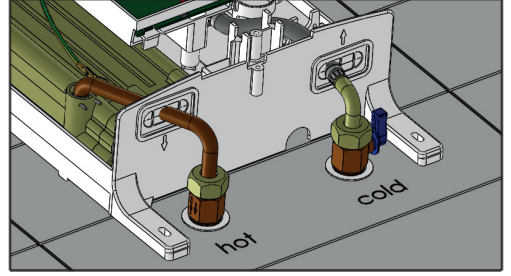
Yandaki şekilde görüldüğü gibi su giriş musluğu soğuk su tarafına, su çıkış rekoru ise sıcak su tarafına gelecek şekilde uygun bir anahtar ile bağlantıyı gerçekleştiriniz. Bağlantıların yönünü kontrol ediniz. Rekor ve musluk üzerinde yer alan ok işaretleri su akış yönünde olmalıdır!



Yukarıdaki şekillerde görüldüğü gibi cihazı duvara yerleştirin, vidalama deliklerini işaretleyin, delin ve dübellerini yerleştirin. Bağlantı kablosu için yukarıdaki şekillerde gösterilen açıklıklardan herhangi birini gerekirse İşaretli noktalardan kırarak kullanabilirsiniz. Kabloyu klemensin yanına aldıktan sonra cihazı duvara vidalayın.

Cihazın soğuk su hattını (dışarı ok ile işaretli) su giriş musluğuna, sıcak su hattını (içeri ok ile işaretli) su çıkış rekoruna bağlayınız.

Bağlantı esnasında Cihaz İle birlikte verilen 1/2" sızdırmazlık contalarından her uçta birer adet kullanınız ve uygun bir anahtar yardımıyla sıkma işlemini gerçekleştiriniz. Bağlantı yönlerinin doğruluğunu oklar yardımıyla kontrol ediniz. Oklar su giriş yönünde dışarı doğru, su çıkış yönünde ise içeri doğru (suyun akışı ile aynı yönde) olmalıdır.



Cihazın su giriş borusu elastik çelik bağlantıdır ve montaj şartlarına göre elle kolaylıkla şekillendirilebilir. Su çıkış borusu ise yumuşak bakırdan imal edilmiştir ve montaj şartlarına göre elle veya bir pense yardımıyla boruya zarar vermeden şekillendirilebilir.

Su vanasını açarak suyun cihaza ve musluklara gitmesini sağlayınız ve bağlantılarda sızıntı olup olmadığını kontrol ediniz. Sonra oluşabilecek hava boşluklarını bütün sistemden ve cihazdan temizlemek için sıcak su musluğunu bir kaç kez açip kapatınız.

Ani su ısıtıcısının havasının alınması : Bunun için sıcak su musluğunu tam açın ve cihazı 1 dakika boyunca artık dışarıya hiç kabarcık çıkmayana kadar durulayın.

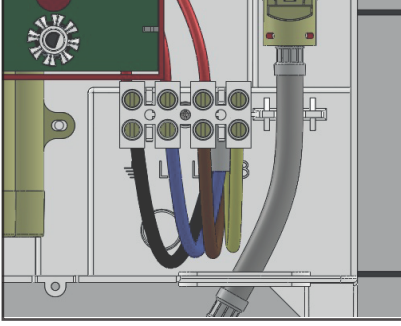
Elektrik Bağlantısı (Sadece Yetkili Bir Teknisyen Tarafından) :

Lütfen dikkat!

Elektrik bağlantısı geçerli ulusal düzenlemeler ya da yerel elektrik dağıtım şirketi tarafından belirlenmiş yerel düzenlemelere göre yapılmalıdır.

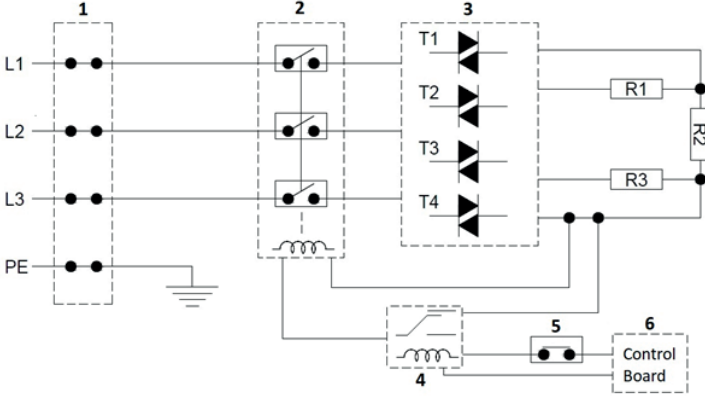
Elektrikli ani su ısıtıcısı, koruma sınıfı I olan bir cihazdır ve mutlaka koruyucu toprak hattına bağlanmalıdır! Elektrik bağlantılarını yapmadan Önce bütün su bağlantıları tamamlanmış olmalıdır!

Cihazı aşağıda verilen elektriksel bağlantı şemasına uygun olarak bağlantı klemensi üzerinde bağlayınız.



- L1, L2, L3** Faz Kablosu
- PE** Koruyucu Toprak Kablosu
- T1, T2, T3, T4** Elektronik Anahtarlama Elemanı
- R1, R2, R3** Isıtma Elemanı

- 1 Elektrik bağlantı klemensi
- 2 Basınç Emniyet Şarteli
- 3 Elektronik Kontrol Devresi
- 4 Röle
- 5 Termal Devre Kesici
- 6 Kontrol Kartı



Cihazın besleme gerilimi 400 VAC (3P + 1PE) olmalıdır. Cihazın elektriksel değerleri, açılabilir kapağın içerisindeki etikette yer almaktadır.

Elektrik kabloları zarar görmemelidir. Montajdan sonra kablolar direkt ulaşılacak şekilde bırakılmamalıdır. Elektrik kablosu gerilme kuvvetine maruz kalmamalıdır.

Cihaz her bağlantı noktasında en az 3 mm iletim yüzeyi bulunan uygun biçimde izole edilmiş kablo ile ana elektrik şebekesine sürekli bağlı kalacak şekilde montaj edilmeli ve elektrik kaçağına karşı önlem alınmadan çalıştırılmamalıdır.

Elektrik kaynağı, cihazı ve varolan devreleri besleyecek kapasitede olmalıdır. Cihazı korumak için elektrik besleme hattına cihazın akımıyla orantılı bir sigorta bağlanmalıdır.

Sigorta panosunda 40A ya da daha yüksek bir ana sigorta ve cihazın bağlanacağı bağımsız bir sigorta hattı olup olmadığını kontrol ediniz. Eğer sigorta panosu 40A'den daha düşük bir ana sigortaya sahipse ya da panoda bağlanabileceği bağımsız bir sigorta hattı yoksa elektrik montajının yapılabilmesi için montaj yerinin elektrik tesisatına ya da doğrudan cihazın kendisine yeni bir hat döşenmeli ve sigorta ile emniyetlenmelidir.

Cihaz kendi bağımsız elektrik hattına bağlanmalı; aydınlatma, zil ya da fırın hattına bağlanmamalıdır.

Koruyucu topraklama hattı montaj yerindeki diğer cihazların açıktaki metal parçalarına ve cihazın montaj edildiği topraklama hattına regülasyonlara uyulacak şekilde bağlanmalıdır.

Cihazdan maksimum verim elde edebilmek için sigorta panosu ile cihaz arasındaki en kısa kablo mesafesi kullanılmalıdır. Kablo boyu ayrıca devre kesme zamanı ve sıcaklık sınırlamaları bakımından da önem taşır. Akım gereksinimi, voltaj düşümü ve kablo kesiti açısından oluşturulacak olan bir hat kombinasyonunda izin verilen bir maksimum kablo boyu sınırlaması vardır.

Kablolar ısı izolasyon ile çevrelenmiş, duvar içerisinden döşenmiş, sıcaklığı 30°C'den yüksek olan bir yerden geçirilmiş ya da birbirine burularak bağlanmışsa, kablodan geçen akım miktarı azalır. Aynı akım değerlerini sağlamak için ise daha büyük bir kablo kesiti seçilmesi gerekir.

Cihaz montajı için tavsiye edilen minimum kablo kesiti teknik veri tablosunda gösterilmiştir. Kullanılacak kablo kesiti cihaz gücüne orantılı olmalıdır.

Birçok durumda doğru kablo kesiti ve boyunun tespiti için yetkili bir elektrikçi tarafından montaj yerinin incelenmesi gerekir.

Herhangi bir elektrik bağlantısı yapmadan önce hiçbir terminalde elektrik olmadığını kontrol ediniz.

Herhangi bir şüphede sigorta panosundan ana elektrik akımını kesiniz.

Uygun bir araç kullanarak elektrik kablosunun dışındaki İzoleyi yaklaşık 5 cm ve bağlantı kablolarını yaklaşık 1 cm uzunlukta sıyırınız. Bu işlemi yaparken elektrik kablosu zarar görmemelidir.

Elektrik kablosunu cihazın kablo girişlerinin birinden içeriye sokunuz ve uçlarını klemensin yanına getiriniz. Bağlantı kablolarını elektrik bağlantı terminallerine elektrik bağlantı şemasına göre dikkatlice bağlayınız.

Bağlantı klemenslerinin vidalarını tamamen sıkınız ve kablo izolelerinin bağlantı vidalarının altında kalmamasına dikkat ediniz. Gevşek bağlantılar kablonun ısınmasına sebep olabilir.

Elektrik kabloları duvara yerleştirme ve korunma açısından yönetmeliklere uygun olarak sabitlenmelidir.

Kullanım ve eskime sonucu zayıflaması nedeniyle cihaz ve tesisatın en az iki yılda bir yetkili elektrikçi tarafından kontrol edilmesi gerekmektedir.

Cihazın ön kapağı kapatılıncaya kadar elektriğini açmayınız.

Emniyet açısından cihazın basınç emniyet şalteri fabrika çıkışında kapalı olarak konumlandırılmıştır. Cihazın ön kapağını kapatmadan önce basınç emniyet şalteri mutlaka açılmalıdır. Aksi takdirde cihaz ısıtma işlemini gerçekleştiremez!

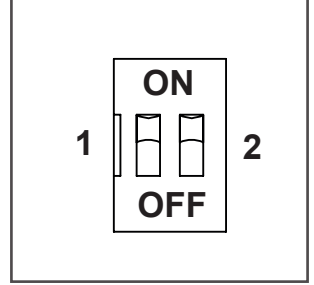
Güç anahtarının kontrol edilmesi

Ürününüzün stabil çalışması için, ürününüzün fabrikada üretilen gücü ile kontrol kartındaki güç seçimi aynı olmalıdır. Aşağıdaki tablodan anahtar konumlarının doğru olup olmadığını kontrol edebilirsiniz.

Tip 1

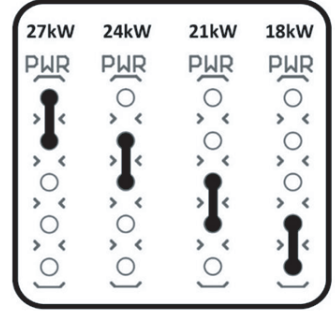
Kontrol kartında switch bulunan cihazlarda switch konumlarının doğru olup olmadığını aşağıdaki tablodan kontrol edebilirsiniz.

Güç Ayarı	18 kW	21 kW	24 kW	27 kW
Pozisyon	1(off) 2(off)	1(off) 2(on)	1(on) 2(off)	1(on) 2(on)



Tip 2

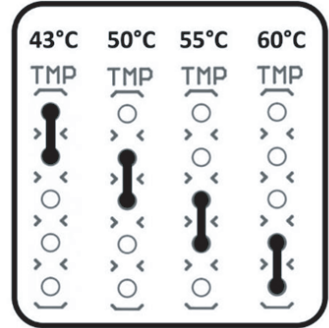
Kontrol kartında jumper bulunan cihazlar için, yan taraftaki şekilden jumperların doğru pozisyonlarını kontrol edebilirsiniz. Üzerinde PWR işareti bulunan jumperı kontrol ettiğinizden emin olun.



Maksimum Sıcaklık Ayarının Yapılması

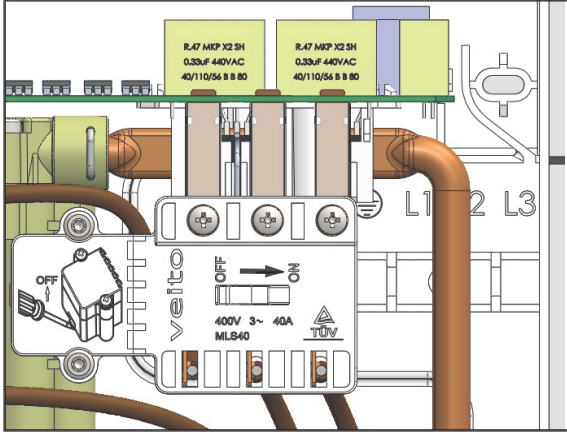
Maksimum sıcaklık limiti, cihazın kontrol kartında bulunan TMP işaretli jumper aracılığıyla değiştirilebilir. Bu şekilde müşteri, ürünün vereceği en yüksek sıcaklık değerini ayarlayabilir.

Farklı sıcaklık limitlerini ayarlamak için gereken jumper konumları yandaki şekilde gösterilmiştir.



Basınç Emniyet Şalterini Açma ve İlk Çalıştırma

Cihazın zarar görmesini engellemek için yapılması gereken ilk işlem, sıcak su musluğunu açarak cihaz içinde olabilecek kalıntıları temizlemek ve ısıtma elemanları çalışmaya başlamadan önce cihazı tamamen su ile doldurmaktır. Bu işlem sırasında basınç şalteri kapalı konumda olmalıdır. Giriş suyu vanasını açtıktan sonra sıcak su musluğunu açınız ve düzenli şekilde su akışı oluncaya kadar bekleyiniz. Hava ve yabancı maddelerden arınmış suyun düzgün akışı yaklaşık 1 dakika sonra sağlanacaktır. Sonra bütün hava boşluklarının sistemden ve cihazdan tamamen temizlenmesi için sıcak su musluğunu birkaç kez açıp kapatınız.



Cihazın elektriğini açmadan önce, yukarıdaki şekilde gösterildiği gibi basınç emniyet şalterini açık konuma getirmelisiniz. Bu işlem için basınç emniyet şalteri üzerinde yer alan açma anahtarını ok yönünde bastırarak sağa doğru hareket ettiriniz. Şalter açık konuma geçtiğinde 'tık' şeklinde bir ses gelecek ve açma anahtarı sağ taraftaki konumunda kalacaktır.

Ön kapağı arka kapak üzerine yerleştiriniz. Kapak kenarlarındaki yatakların arka kapak üzerindeki yuvalarına doğru şekilde oturduğundan emin olunuz.

Ön kapağı arka kapak üzerine yerleştirirken bir yandan da kapağın içerisine bakarak sıcaklık ayar düğmesinin yerine oturduğunu ve hiçbir elektrik kablosunun kapaklar arasına sıkışmadığını kontrol ediniz.

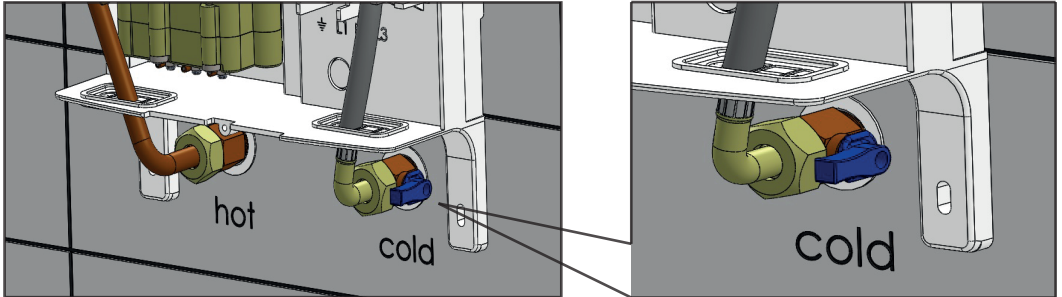
Eğer gerekli ise sıcaklık ayar düğmesini çeviriniz. Ön kapağı yerleştirip bağlantı vidasını sıkınız. Cihazın elektriğini açmadan önce sıcak su musluğunu kapatınız. Cihazın elektriğini açınız. Sıcaklık ayar düğmesi ile çıkış suyu sıcaklığını LCD ekrandan istediğiniz değere getirip cihazı kullanılmaya hazır hale getirebilirsiniz.

Sıcak su musluğunu açarak cihazın fonksiyonlarını kontrol ediniz, bu kullanım talimatlarını kullanıcıya vererek cihazın nasıl çalıştığını açıklayınız, Çok düşük debi nedeniyle cihaz çalışmaya başlamıyorsa tesisatınızın su basıncını kontrol ediniz veya tesisatta başka bir problem bulunup bulunmadığını yetkili bir teknisyene kontrol ettiriniz.

Sıcaklığın Kontrolü

Sıcak su musluğu açılır açılmaz cihaz otomatik olarak çalışır ve giriş suyu basıncı minimum seviyenin altına düşerse ya da sıcak su musluğu kapatılırsa cihaz otomatik olarak çalışmayı durdurur. Elektrikli ani su ısıtıcı içinden geçen suyu direkt olarak istenilen derecede ısıtır ve bu esnada sadece elektrik enerjisi tüketir.

Su sıcaklığı giriş suyu sıcaklığına, cihazın gücüne ve suyun akış miktarına bağlıdır. İstenilen su sıcaklığı, sıcaklık ayar düğmesi aracılığı ile değiştirilerek ayarlanır. Ayrıca su akış miktarı azaltılarak sıcaklık yükseltilir ya da bu işlemin tersi uygulanarak sıcaklık düşürülür. Su akış miktarını aşağıdaki şekilde görüldüğü gibi cihazın su giriş musluğu üzerinde yer alan tornavida ağızlı kısımdan düz bir tornavida ile ayarlayabilirsiniz.



Eğer cihaz aynı anda iki ya da daha fazla sayıdaki musluğu besliyorsa çıkış suyu bu musluklar arasında paylaştırılacaktır. Kış zamanı, düşük giriş suyu sıcaklığı nedeniyle istenilen çıkış suyu sıcaklığına erişilemeyebilir.

Termal Devre Kesici

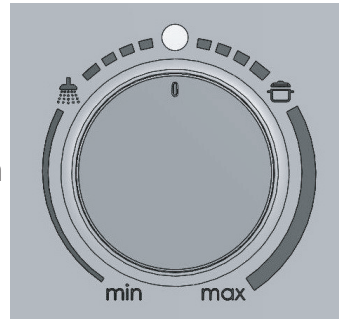
Normal kullanım sırasında veya şebekeden veya cihazdan kaynaklanan herhangi bir nedenle cihaz kullanılmadığında su sıcaklığının aşırı artması sonucu termik devre kesici devreye girmeli ve cihaza gelen herhangi bir fazı keserek sistemi korumaya çalışmalıdır. Termik devre kesicinin cihaz elektriğini kesmesi talep edilen bir durumdur ve bu nedenle cihaz yetkili servis tarafından kontrol edilmelidir. Tüm arıza nedenleri ortadan kaldırıldıktan sonra termik devre kesici üzerinde bulunan açma düğmesi ile tekrar devreye alma sağlanmalı ve cihaz ısıtmaya devam etmelidir.

Basınç Emniyet Şalteri

Normal kullanım esnasında ya da cihaz kullanılmıyorken su basıncının şebekeden veya cihazdan kaynaklanan bir nedenle aşırı olarak yükselmesi sonucunda basınç emniyet şalteri devreye girerek cihazın tüm elektriğini keser. Basınç emniyet şalterinin otomatik olarak cihazın tüm elektriğini kesmesi servis gerektiren bir durumdur ve bu nedenle yetkili bir servis tarafından cihazın kontrol edilmesi gerekir. Tüm arıza nedenleri ortadan kaldırıldıktan sonra basınç emniyet şalteri üzerinde yer alan açma anahtarı aracılığı ile yeniden açılarak cihazın ısıtmaya devam etmesi sağlanır.

Kullanım (BLUE)

Çıkış suyu sıcaklığı, cihazın ön kapağında yer alan sıcaklık ayar düğmesi çevirilerek 20°C ile 55°C arasında ayarlanabilir. Ayarlanan sıcaklık değer için sıcaklık ayar düğmesinin üzerindeki işaretlemelerden faydalanabilirsiniz. Sıcak su musluğu açılıp kararlı su akışı sağlanınca cihaz otomatik olarak çalışmaya başlar ve suyu ayarlanan değere kadar ısıtır.



Kullanım (BLUE S)

Çıkış suyu sıcaklığı, cihazın ön kapağında yer alan sıcaklık ayar düğmesi çevirilerek 20°C ile 60°C arasında ayarlanabilir. Ayarlanan sıcaklık değeri LCD ekrandan kontrol edilir. Sıcak su musluğu açılıp kararlı su akışı sağlanınca cihaz otomatik olarak çalışmaya başlar ve suyu ayarlanan değere kadar ısıtır.

Cihazın çalışması LCD ekran üzerinde yer alan anlık güç göstergesi aracılığı ile takip edilebilir. Cihaz istenilen çıkış suyu sıcaklığına göre ihtiyaç duyulan enerji miktarını otomatik olarak ayarlar ve bu esnada harcanan enerji miktarı (%10 ile %100) arasında cihazın LCD ekranından takip edilebilir. Anlık güç göstergesinin hemen altında yer alan "eco" göstergesi harcanan enerji miktarı %60'ın altında iken yanık kalır, "eco" göstergesi cihazın anlık olarak harcadığı enerji miktarına göre ekonomik bir şekilde ısıtma işlemini gerçekleştirdiğini ifade eder. %60 ve üzerindeki anlık güç değerlerinde "eco" göstergesi söner ve bu durum cihazın daha fazla enerji harcayarak ısıtma işlemini gerçekleştirdiğini ifade eder. Cihazı ekonomik bir şekilde kullanmak için istenilen su sıcaklığı ve su miktarının gereğinden fazla olmamasına özen gösteriniz.

Ekranda görülen istenilen su sıcaklığı değeri cihazın içerisinde algılanan sıcaklığı ifade eder. Kullanım amaçlı musluklardan çıkan su sıcaklığı tesisatta yer alan borulardaki ısı kayıplarından dolayı değişkenlik gösterir ve istenenden daha düşük olabilir.

Güneş Enerji Sistemleri ile Birlikte Kullanım

Üç fazlı elektronik anlık su ısıtıcıları güneş enerjisi sistemleriyle çalıştırılabilir. Cihaz giriş suyu sıcaklığı 30°C'yi aşarsa, LCD ekranda güneş ifadesi yanar (BLUE S) veya elektronik kart üzerinde bulunan led yanıp sönmeye başlar (BLUE E). Bu durum, önceden ısıtılmış suyun cihaza girdiğini ve cihazın istenen sıcaklık değerine ulaşmak için yetecek kadar gücü tükettiğini gösterir. Güneş enerjisi sistemleriyle kullanımda dikkat edilmesi gereken nokta, giriş suyu sıcaklığının 55°C'yi aşmamasıdır.

Cihaz giriş suyu sıcaklığının 55°C'yi geçmemesi için güneş enerji sisteminin çıkışında ya da cihaz girişinde uygun bir noktada piyasadan kolaylıkla temin edilebilecek olan "termostatik karışım vanası" kullanılabilir.

Hata Kodları

Bazı durumlarda yandaki şekilde de görüldüğü gibi cihaz, LCD ekran üzerinde bir hata kodu (E01'den E06'ya kadar) vererek (BLUE S) veya elektronik kart üzerine yerleştirilmiş hata LEDi kombinasyonu (BLUE E) yanması ile çalışmasını durdurur, Bu durum cihazın bir arıza nedeniyle ısıtma işlemini durdurduğunu ifade eder. Lütfen kılavuzda yer alan "Problem Tespiti ve Servis" bölümünde yer alan talimatlara göre hatayı sona erdirmeye çalışın. Böylece gereksiz yere servis masraflarından kurtulmuş olursunuz. Hata durumu ortadan kalktığında LCD ekran üzerindeki hata kodu otomatik olarak silinir (BLUE S) veya arıza LEDi söner (BLUE E) ve cihaz ısıtma işlemine kaldığı yerden devam eder.

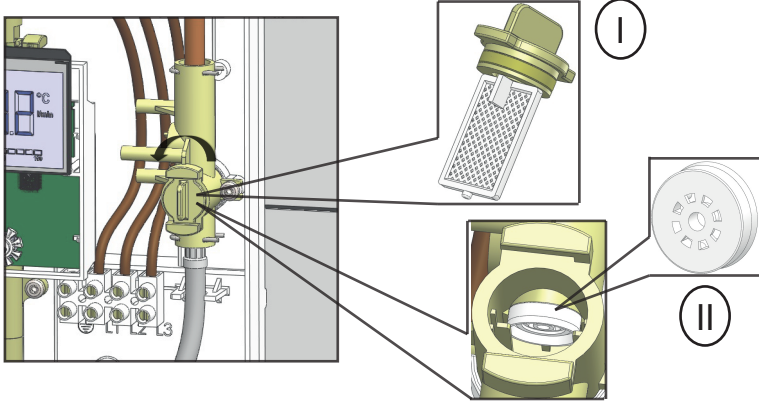
Temizlik ve Bakım

Cihazı temizlerken güçlü aşındırıcılar ya da eritici sıvılar kullanmayınız. Bu maddeler plastik bağlantılara zarar verebilir. Cihazın kendisi yumuşak bir bez kullanılarak ılık su ile temizlenebilir. Cihazın temizliğine başlanmadan önce sigortasının kapatılarak elektriğinin kesilmesi gerekir. Bu işlem cihazın temizlik sırasında yanlışlıkla açılmasını engeller. Kullanılan suyun kirlilik oranı ve içindeki kireç miktarı temizlik periyodunu belirler. Örneğin cihaz kirlilik oranı yüksek olan suda her gün kullanılıyorsa temizleme işlemi en az haftada bir kez yapılmalıdır. Daima düzgün ve güvenli çalıştığından emin olmak için cihazın kendisi, elektrik ve su tesisatı en az iki yıl ara ile yetkili bir teknisyen tarafından kontrol edilmelidir.

Giriş suyu süzgecinin temizlenmesi (I) ve Akış sınırlandırıcının sökülmesi (II)

Giriş suyu süzgeci cihazın su girişi içerisine yerleştirilmiştir ve sadece tıkanarak cihazın çalışmasını etkilediğinde değil düzenli aralıklarla kontrol edilmeli ve temizlenmelidir ya da yenisi ile değiştirilmelidir. Temizleme işlemi için giriş suyunu kapatınız.

Cihazın ön kapağını sökün ve şu giriş parçası üzerinde yer alan tapayı sökme yönünde çevirerek açın. Şimdi yuvada yer alan giriş suyu süzgeci(I) ve akış sınırlandırıcıya(II) ulaşabilirsiniz.



Giriş Suyu süzgecini yerinden çıkarın. Giriş suyu süzgeci temizlenebilir ya da yenişi ile değiştirilebilir. Temizleme işlemini yaparken giriş suyu süzgecine zarar verebilecek kesici ve delici araçlar kullanmayınız. Su basıncının çok düşük olması nedeniyle cihaz çalışmıyorsa akış sınırlandırıcıyı (II) yerinden tamamen çıkarabilirsiniz.

Giriş suyu süzgecini tekrardan su giriş parçasının içerisine yerleştiriniz ve tapayı yerine çevirerek takınız. Su vanasını açtıktan sonra sıcak su musluğunu açınız ve düzenli şekilde su akışı oluncaya kadar bekleyiniz. Sonra oluşabilecek hava boşluklarını bütün sistemden ve cihazdan temizlemek için sıcak su musluğunu birkaç kez açıp kapatınız.

Müşteri İçin

Lütfen güvenlik uyarılarını okuyun ve dikkate alın. Asla cihazı dona maruz bırakmayın.

Tasfiye



Bu cihaz, ömrünü dolmuş elektrikli ve elektronik cihazlar ile ilgili Avrupa yönetmeliği 2002/96/EG'ye (waste electrical and electronic equipment - WEEE) uygun şekilde işaretlenmiştir. Bu yönetmelik eski cihazların geri alımı ve değerlendirilmesi ile ilgili AB - çapındaki uygulamaların içeriğini belirtmektedir.

Güncel tasfiye yöntemlerini lütfen yetkili satıcınızdan öğreniniz.

Problem Tespiti ve Servis

Arıza	Sebebi	Çözüm	Kim?
Cihaz çalışmıyor, sıcak su gelmiyor.	Elektrik kesilmesi ya da cihazın sigortası atmış	Elektriği ve cihazın sigortasını kontrol edin.	Müşteri
LCD ekran görüntüsü yok. (BLUE S)	Cihaz içerisindeki basınç emniyet şalteri atmış.	Basınç emniyet şalterini kontrol edin.	Teknisyen
Güç ışığı yanmıyor (BLUE E)	Elektronik kart arızası	Elektronik kartı kontrol edin.	Teknisyen
Su debisi çok düşük	Su musluğunun süzgeci tıkalı.	Süzgeci sökün, kirecini temizleyin ve partikülleri yıkayarak arındırın.	Müşteri
	Cihazda yer alan giriş suyu süzgeci tıkalı.	Cihazda yer alan süzgeci sökünü temizleyin ve tekrar yerine takın.	Müşteri
Su bazen sıcak bazen soğuk akıyor.	Cihazda yer alan hava kaparcığı algılama sistemi otomatik olarak devreye girip çıkıyor	Birkaç saniye sonra, cihaz içerisindeki hava kaparcığı atılacak ve sistem otomatik olarak çalışmaya devam edecektir	Cihaz otomatik olarak arızayı giderir.
E01 veya kırmızı-mavi led	Giriş suyu sıcaklık sensörünün kablosu çıkmış.	Sensörü ve kablosunu kontrol ediniz.	Teknisyen

Arıza	Sebeup	Çözüm	Kim?
E02 veya kesikli kırmızı	Çıkış suyu sıcaklık sensörünün kablosu çıkmış.	Sensörü ve kablosunu kontrol ediniz.	Teknisyen
E03 veya kesikli macenta	Giriş suyu sıcaklığı çok yüksek(Güneş enerji sisteminden kaynaklanıyor olabilir).	Güneş enerji sistemi varsa giriş suyu sıcaklığını kontrol edin. gerekirse termostatik karışım vanası kullanın.	Müşteri
E04 veya sürekli mavi	Giriş suyu sıcaklığı çok düşük (donma riski).	Derhal cihazın suyunu kesin, sigortası kapatın ve sıcak su musluğunu açarak cihaz içerisindeki suyu boşaltın. Donma tehlikesi geçince cihazı tekrar çalıştırabilirsiniz.	Müşteri
E05 veya kesikli mavi	Hava kabarcığı algılama sistemi devrede.	Sıcak su musluğunu birkaç kez açıp kapatın, sistemdeki hava kabarcığını temizleyin.	Müşteri
E06 veya sürekli kırmızı	Çıkış suyu sıcaklığı 70 °C'nin üzerinde.	Güç kartını değiştirin.	Teknisyen

Garanti

Bu cihaz için, cihazın satın alındığı ülkedeki temsilciliğimiz tarafından yayınlanmış olan garanti koşulları geçerlidir. Her türlü değişiklik hakları saklıdır.

Teknik Özellikler

Model	BLUE S			BLUE E		
Model Tipi	V1118	V1121	V1124	V1218	V1221	V1224
Güç Değeri @400V	18 kW	21 kW	24 kW	18 kW	21 kW	24 kW
Minimum Kablo Kesiti	4 mm ²	4 mm ²	6 mm ²	4 mm ²	4 mm ²	6 mm ²
Sigorta Akımı	32 A	32 A	40 A	32 A	32 A	40 A
$\Delta t = 25^\circ \text{C}$ de Maksimum Sıcak Su Kapasitesi	10 l/min	12 l/min	14 l/min	10 l/min	12 l/min	14 l/min
Elektrik Bağlantısı	3P + 1PE 400V 50/60 Hz					
Isıtma Sistemi	Bare Wire Resistance					
Su Bağlantısı	G 1/2"					
Çalıştırma Basıncı	0,05 MPa (0,5 bar)					
Beyan Basıncı	1 MPa (10 bar)					
Net Ağırlık	3,5 kg					
Koruma Sınıfı / Tipi	1 / IP25					
Kullanıldığı Suyun 15°C'deki Spesifik Elektrik Direnci	$\geq 1300 \Omega \text{cm}$					



Device installation (water and electricity connection), first start-up and maintenance should be performed by an authorized technician in accordance with instructions given in this guide!

Thank you for choosing Veito three phase instant water heater. This guide contains all required installation and usage instructions for **BLUE S/BLUE E** three phase electronic instant water heaters.

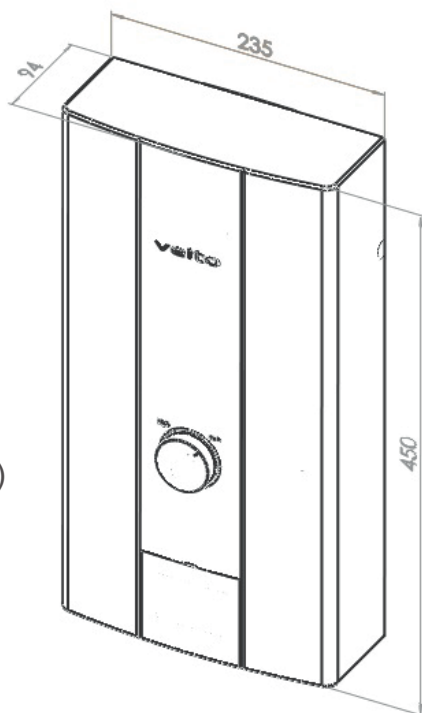
Device installation, first start-up operation and maintenance should be performed by an authorized technician to be in charge of applicable standards and installation arrangements.

Due diligence during installation shall provide a long and smooth service life to your device. Our company shall not be responsible for damages those may occur when given instructions are not applied correctly.

Please carefully read all these instructions during device installation and prior to use and keep in mind for subsequent uses. Please keep this book as a reference to be used in the future.

Package Contents

1. Heater Body
2. Fixing Screws (4 screws and 4 wall plugs)
3. 1/2" Sealing Gaskets
4. 1/2" Connection Bush and Tap
5. Guide



Description of the Device

Three phase electronic instant water heater is only suitable for sealed (pressurized) installation connections.

Instant water heater operates and heats the water when the hot water tap is opened. Device is shut-off again when the hot water tap is closed. Device heats the water while it passes through.

Device shall not be operated with previously heated water, otherwise high temperature fuse shall be blown (please see related section for using with solar power systems).

Safety Warnings

This device is suitable for use in bathrooms, which is for household use or similar to household use but not industrial, such as mutual kitchens of shops, offices and other professional businesses and also the bathrooms of pensions, small hotels and bathrooms of similar equipments.

Cut off water and electricity before starting the installation process.

The device works in the pressure range of 0.05 - 1 Mpa. it must be fixedly mounted with suitable pressure-resistant connections.

Without disconnecting power from the device, do not ever open the lid of the device

Do not use devices those are not installed correctly and not functioning well.

If the electrical components of the device come into contact with water during assembly, do not operate the product until it dries.



Instantaneous water heater should be planted in an area where there is no risk of freezing.

The device is approved for heating water whose electrical resistivity is at $15\text{ }^{\circ}\text{C} \geq 1300\ \Omega\text{cm}$. The electrical resistance of your water can be obtained from your local water supply authority.

The device must be completely filled with water before the first use. If the water in the device is discharged for any reason (constructional works on water systems, against the risk of freezing, repairs, maintenance etc.) it must be completely filled with water before running again.

Legal instructions, conditions regarding electricity and water supply utility connections shall be complied with. No technical changes can be made in the device itself nor in the electrical or water connections.

There should be a full pole circuit breaker, whose contact opening is at least 3 mm, mounted in the installation site.

The device must be installed with an independent fuse as specified in the technical specifications table.

Instantaneous water heater is a device with protection Class I and must be connected with the grounding cable.

Avoid the connections and material that could pose a risk to electrical and plumbing systems.

This device must be permanently connected to the fixed installation.

Cable Cross section must be suitable to the installed power supply.

Grounded plumbing system does not take the place of a grounding line.

After installation, electrical components must be protected in a way that can not be contacted.

Keep in mind that the connection might be very hot when the device is used for a while.

Do not use the device during or in the possibility of frosting. Water should become completely fluid before use of the device.

Because of the remaining water inside, the disassembled device should be stored away from the risk of frosting and never be exposed to frost.

Do not use the device if water enters the device because of the front cover that was not inserted correctly during assembly, or in any way.

Close the safety fuse in case of any problems that may arise in the device.

Immediately turn off the water if there is any water leakage in the device.

Do not use the device in case of damage to the electrical or mechanical equipment of the device.

To prevent hazards, repairs should only be performed by an authorized technician.

Inlet water filters should be cleaned at regular intervals, or replaced with a new one recommended by the manufacturer.

This device is not suitable for the use of people who are physically inadequate or mentally handicapped or people who have difficulty in sensing (Including children under 8 years of age) without the supervision by a person responsible for their safety; or inexperienced people who are uninformed about the instructions on how to use the device.

It should be noted that water temperatures above 43 °C, is detected as high temperature especially for children and may cause a sense of burning.

Keep children away from the device.

In order to avoid them playing with the device, draw children's attention.

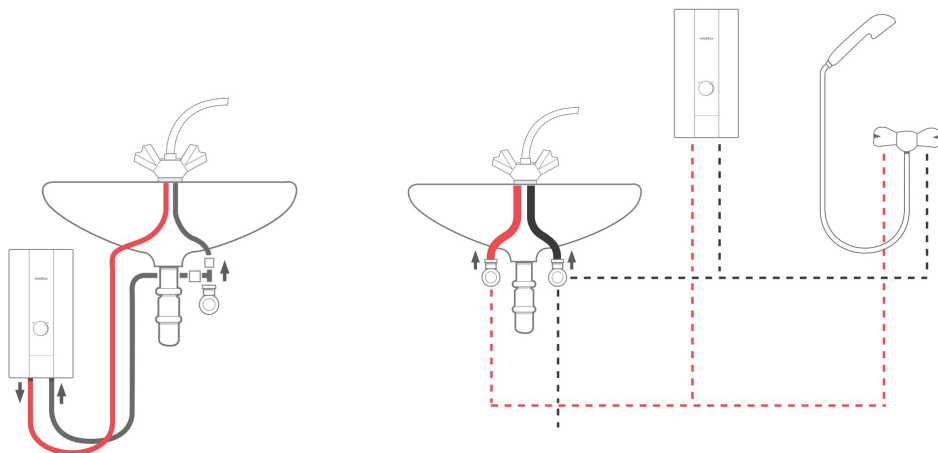
User maintenance and cleaning of the device should not be carried out by children without supervisor.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Device Installation

Close the water supply line prior to installation. Electrical current should be interrupted in the electricity connection cable. Remove or shut-off fuses.

Legal instructions, electricity and water distribution organization's connection terms and features and technical values given on the label located on the device should be followed.



Installation Place:

Above given image should be taken into consideration for correct placement of the device.

Approximately 60 mm free space should be available at all sides around the device for installation.

Device should be installed vertically at a place not to directly contact with the water.

The distance between the device and the tap should be as short as possible to prevent heat losses.

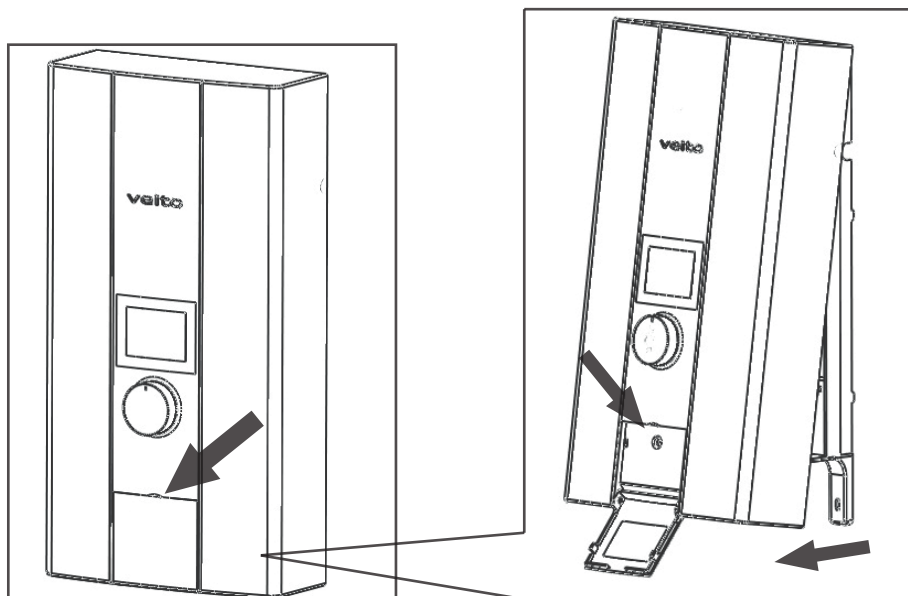
An additional valve (in accordance with water installation regulations) should be connected to close the device inlet water at a suitable place of water installation for device maintenance and repair.

The device is approved for heating waters with electricity resistance @15°C $\geq 1300 \Omega\text{cm}$. Electricity resistance of your water can be learnt from the authorized water distribution authority.

The water inlet tap, water outlet sleeve and sealing gaskets given with the device must be used during installation of the device to closed-circuit installation. Do not use different gasket materials for sealing in any connection.

Preparing the Device and Water Connection:

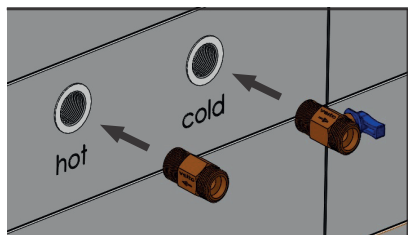
Do not try to remove the temperature set button fixed on the front cover.



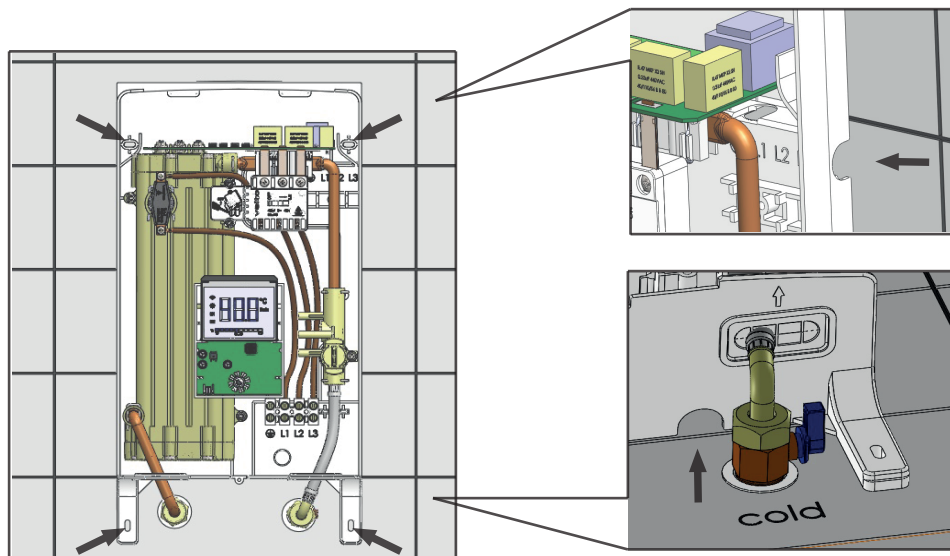
Initially, separate the front cover from the rear cover by removing the screw indicated as above and located within the removable cover located below the temperature set button.

Prepare cold water line and hot water line connections of the closed circuit installation to connect the device for installation. Remove blind flanges located at connection ends, if available. Clean foreign substances from the system prior to connecting the water supply to the device water inlet. This can be done by flowing the water for a certain period after connecting a hose to the water supply.

Wipe teflon band or etc. sealing materials to long side of water outlet sleeve and water inlet tap given with the device.

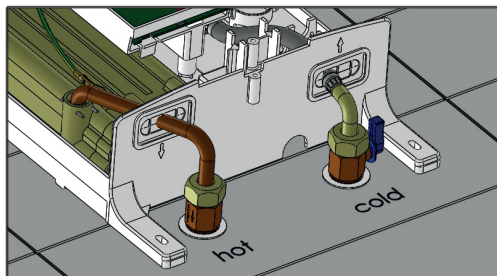


Realize the connection with a suitable wrench as seen on the right as the water inlet tap to cold water side, water outlet sleeve to hot water side. Control direction of connections. Arrow marks on the sleeve and the tap should be at water flow direction!



Place the device on the wall as seen on images above, mark, drill screw holes and place dowels. You can use any openings indicated in images above by breaking from marked points when required for the connection cable. Screw the device to the wall after placing the cable next to the connector.

Connect cold line of the device (marked with outer arrow) to water inlet tap, and hot water line (marked with inner arrow) to water outlet sleeve.



During the connection, use one each 1/2" sealing gaskets on each end and perform the tightening with a suitable wrench. Control correctness of connection directions with arrows. Arrows should be outwards at water inlet direction, and inwards at water outlet direction (same direction with the water flow).

Device water inlet pipe has elastic steel connection and can be easily shaped with hands depending on installation conditions. Water outlet pipe is made of soft copper and may be shaped manually or with a plier without damaging the pipe depending on installation conditions.

Open the water valve to supply water to device and taps and control any possible leaks in connections. Then, open and close the hot water tap for several times to clean the system and device from air gaps those may occur.

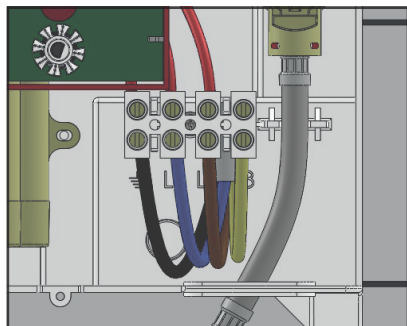
Deflating the instant water heater: Completely open the hot water tap and rinse the device for 1 minute until no bubbles come out for this.

Electrical Connection (Only by an Authorized Technician):

Attention Please!

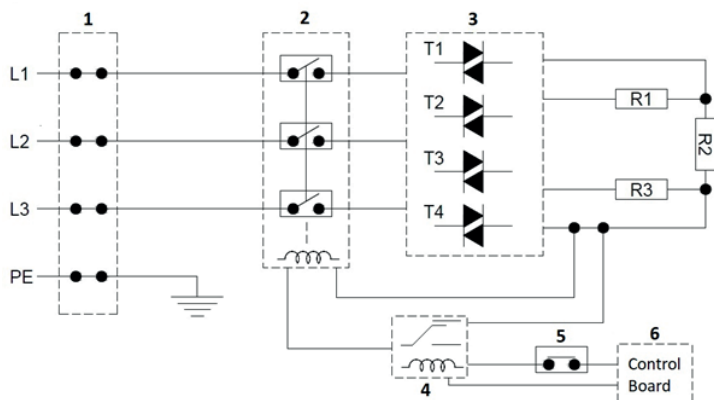
Electrical connection should be performed depending on applicable national regulations or local regulations defined by the local electricity distribution company. Instant water heater is a device with Protection Class I and must be connected with an earthed cable! All water connections should be completed before applying electrical connections!

Connect the device on the connection block in accordance with the below given electrical connection scheme.



- L1, L2, L3** Phase Cables
- PE** Protective Earth Cable
- T1, T2, T3, T4** Electronic Switching Element
- R1, R2, R3** Heating Element

- 1** Electrical Connection Block
- 2** Pressure Safety Switch
- 3** Electronic Control Circuit
- 4** Relay
- 5** Thermal Cut-Off
- 6** Control Board



Device supply should be 400 VAC (3P + 1PE). Device electrical values are given on the label within the accessible cover.

Electrical cables should not be damaged. Following installation, cables should not be left with direct access. Electrical cable should not be subjected to tension forces.

Device should be connected at each connection point with continuous connection to the main electricity grid with insulated cable in accordance with at least 3 mm transmission surface and not operated without taking precautions against electricity fault.

Electricity supply capacity should be adequate to supply the device and available circuits. A fuse proportional with the device current should be connected to the electricity supply line.

Control whether 40A or a higher main fuse and an independent fuse line to connect the device are available on the fuse panel. If the fuse panel has a main fuse lower than 40A or an independent fuse line is not available to connect in the panel, a new line should be installed at electrical installation of installation place or directly to the device for allowing the electrical installation and secured with fuse.

Device should be connected to independent electrical line; not connected to illumination, buzzer or oven line.

Protective earthing line should be connected to exposed metal parts of other devices at the installation place and the earthing line which the device is installed in accordance with regulations.

In order to achieve maximum efficiency from the device, shortest cable distance should be used between the fuse panel and the device. Cable length is also important for circuit break time and temperature restrictions. There is a maximum cable length restriction allowed in a line combination to be created for current requirement, voltage reduction and cable section.

If cables are surrounded with heat insulation, installed through the wall, pass through a place with temperature higher than 30°C or connected to each other by twisting, the current amount passing through the cable shall be reduced. A larger cable section should be selected for maintaining same current values.

The minimum recommended cable cross-section for device installation is shown in the technical data table. The cable cross-section to be used must be proportional to the device power.

In many cases, installation place should be examined by an authorized electrician for determining the correct cable section and length.

Control that no electricity is available in any terminal prior to making any electrical connections.

In case of any doubt, interrupt the main electricity supply from the fuse panel.

Scrape the insulation outside of the electrical panel for about 5 cm and connection cables for about 1 cm with a suitable tool. Electrical cable should not be damaged during this transaction.

Place electrical cables inside any of device cable inputs and place ends besides the connector. Carefully connect connection cables to electrical connection terminals in accordance with electrical connection scheme.

Completely tighten screws of connection blocks and pay attention not to place cable insulations below connection screws. Loose connections may heat the cable.

Electrical cables must be fixed to the wall in accordance with regulations for placement and protection.

Device and installation should be controlled by an authorized electrician at least once in two years due to weakening as the result of use and ageing.

Do not supply electricity until device front cover is closed.

Device pressure safety switch is placed as closed at factory exit in terms of safety. Pressure safety switch must be opened prior to opening the device front cover. Otherwise, device shall not perform the heating operation!

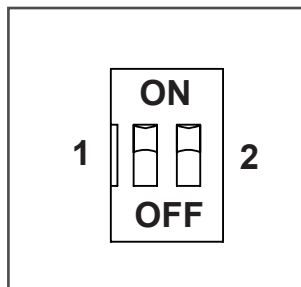
Checking the power switch

For stable operation of your product, the factory set load of your product and the power selection on the control card must be the same. You can check whether the switch positions are correct in the table below.

Type 1

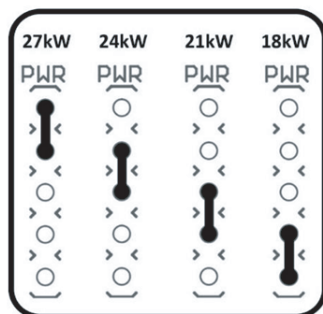
For the devices that have switch on the control card, you can check whether the switch positions are correct in the table below.

Set Power	18 kW	21 kW	24 kW	27 kW
Position	1(off) 2(off)	1(off) 2(on)	1(on) 2(off)	1(on) 2(on)



Type 2

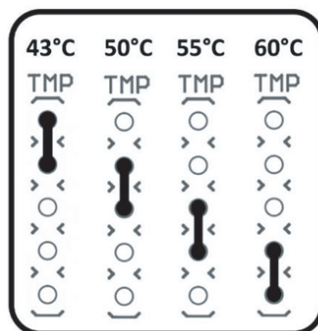
For the devices with jumper on the control card, you can check the correct jumper positions from the figure on the side. Make sure to check the jumper with the PWR mark on it.



Adjusting Maximum Temperature Setting

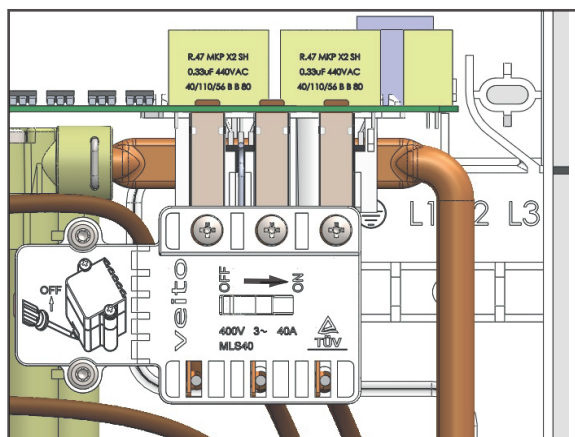
The maximum temperature limit can be changed via the jumper marked TMP on the control card of the device. In this way, the customer can adjust the highest temperature value that the product will give.

The jumper positions required to set different temperature limits are shown in the figure on the side.



Opening the Pressure Safety Switch and First Start-Up

First operation required to be performed to prevent device damage is to clean any sediments in the device by opening the hot water tap and completely fill the device with water prior to operating heating elements. Pressure switch should be at off position during this operation. After opening the inlet water valve, open the hot water tap and wait until achieving the regular water flow. Regular flow of the water cleaned from air and foreign substances shall occur after approximately 1 hour. Then, open and close the hot water tap for several times to completely clean all air gaps from the system and the device.



Prior to energizing the device, you should open the pressure safety switch as indicated in the image above. Press the opening switch located on the pressure safety switch at arrow direction and move towards right for this operation. When the switch is in open position, a "click" voice shall be heard and opening switch shall remain at its right position.

Place the front cover on the rear cover. Ensure that housings at cover sides correctly fits on slots located on the rear cover.

While placing the front cover on the rear cover, control whether the temperature set button fits on its place by looking inside the cover and no electrical cable squeezes between covers.

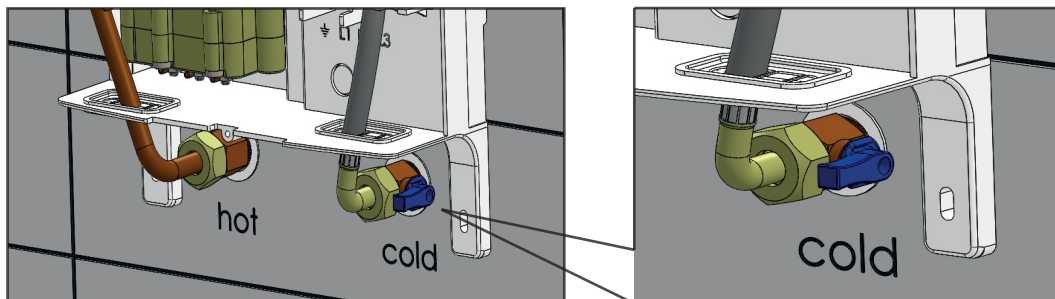
Rotate the temperature adjustment button if required. Place the front cover and tighten the connection screw. Close the hot water tap prior to turning on the device electricity. Turn-on the device electricity. You can adjust the outlet water temperature with temperature set button and make the device ready for use.

Control device functions by opening hot water tap, explain how the device operates by giving these usage instructions to the user. If the device does not operate due to very low flow rate, control water pressure of your installation or have control provided by a technician whether whether any other problem is available.

Temperature Control

Device operates automatically when the hot water tap is opened and it automatically stops if inlet water pressure reduces below the minimum level or the hot water tap is closed. Electrical instant water heater heats the water passing through it directly at the requested temperature and only generates electricity power.

Water temperature depends on the inlet water temperature, device power and water flow rate. Requested water temperature is adjusted by changing via the temperature adjustment button. Also, the temperature is increased by reducing the water flow rate or temperature is reduced by applying this reverse.



Increase of the water temperature during normal use is probably the indicator of reduced inlet water pressure around the minimum level. If the device feeds two or more taps at the same time, outlet water shall be shared among these taps. Requested outlet water temperature may not be reached due to low inlet water temperature in winter.

Thermal Circuit Breaker

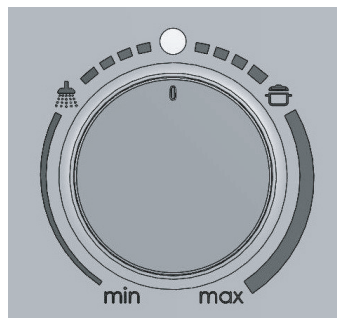
Thermal circuit breaker shall be activated as the result of excessive increase of water temperature during normal use or when the device is not used for any reason arising from the grid or device, and try to protect the system by interrupting any phase supplying the device. Thermal circuit breaker's interrupting the device electricity is a requested situation and therefore device should be controlled by an authorized service. After all failure reasons are eliminated, re-commissioning shall be enabled with the turn-on button located on the thermal circuit breaker and device continues heating.

Pressure Safety Switch

Pressure safety switch shall be activated as the result of excessive increase of water pressure during normal use or when the device is not used for any reason arising from the grid or device, and interrupts all electricity of the device. Pressure safety switch's interrupting the device electricity is a requested situation and therefore device should be controlled by an authorized service. After all failure reasons are eliminated, re-commissioning shall be enabled with the turn-on button located on the pressure safety switch and device continues heating.

Usage (BLUE E)

Outlet water temperature can be adjusted between 20°C and 55°C by rotating the temperature setting knob located on device front cover. Marking which is above to the set knob help to the adjusting temperature value. When the hot water tap is opened and stable water flow is maintained, device automatically starts operation and heats the water until the adjusted value received.



Usage(BLUE S)

Outlet water temperature can be adjusted between 20°C and 60°C by rotating the temperature set button located on device front cover. Adjusted temperature value is controlled at the LCD screen. When the hot water tap is opened and stable water flow is maintained, device automatically starts operation and heats the water until the adjusted value.

Device operation can be monitored via the instant power indicator located on the LCD screen. Device adjusts the requested power amount automatically depending on the requested outlet water temperature and the amount of power consumed (between 10% and 100%) can be monitored from the device LCD screen. "eco" indicator located just beneath the instant power indicator remains lit when the amount of power consumed is less than 60%. "eco" indicator means that the device realizes the heating operation economically depending on the power consumed instantly. "eco" indicator dims out at 60% and higher instant power values and this situation indicates that the device performs heating by consuming more power. Pay attention that requested water temperature and water amount is not more than required to economically use the device.

Water temperature value indicated on the screen means the temperature seen within the device. Temperature of water coming out from taps intended for use varies due to heat losses in pipes located at the installation and may be lower than requested.

Using With Solar Power Systems

Three phase electronic instant water heaters may be operated with solar power systems. If device inlet water temperature exceeds 30°C, the sun image lits on the LCD screen (BLUE S) or the status LED located on the electronic card starts flashing (BLUE E). This situation indicates that previously heated water enters into the device and device consumes power adequate for the requested temperature value. The point required to be taken into consideration during use with solar power systems is that the inlet water temperature should not exceed 55°C.

In order to prevent the device inlet water temperature exceed 55°C , "thermostatic mixture valve" should be used as easily supplied from the market at solar power system outlet or the device inlet.

Fault Codes

In certain situations, device gives a fault code (from E01 to E06) on the LCD screen as indicated on the image on the right (BLUE S) or flashes failure LEDs located on the electronic card in a certain combination (BLUE E) and stops its operation. This situation indicates that the device stops heating due to failure. Please try to eliminate the failure according to instructions given in the "Problem Detection and Service" section in the guide. Therefore, you shall get rid of unnecessary service costs. When the failure status is eliminated, the failure code on the LCD screen shall be automatically deleted (BLUE S) or failure LEDs on the electronic card shall automatically dim-off (BLUE E) and device continues heating.

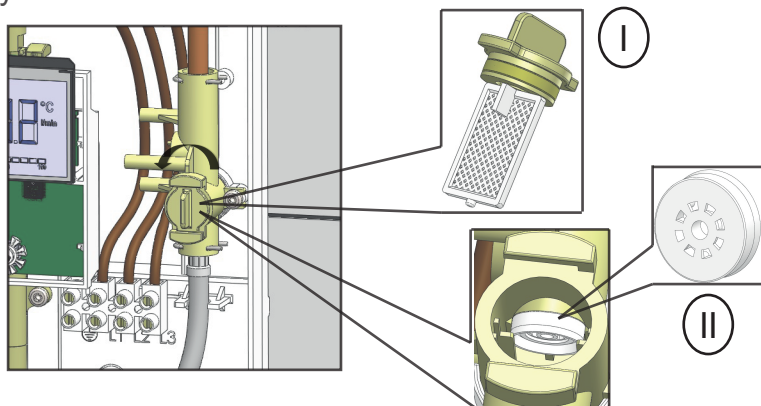
Cleaning and Maintenance

Do not use strong abrasives or melter liquids during the device cleaning. These substances may damage to plastic connections. Device may be cleaned with warm water by using a soft fabric. Prior to cleaning the device, fuse should be shut-off and electricity should be interrupted. This prevents accidental operation of the device during cleaning. Contamination rate and contained lime amount of the water being used determines the cleaning period. For instance, cleaning should be performed at least once a week if used daily in the water with high contamination rate. Device, electricity and water installations should be controlled by an authorized technician in minimum two years period.

Cleaning the Inlet Water Filter (I) and Removing the Flow Limiter (II)

Inlet water filter is located within the device water inlet and controlled and cleaned regularly, not only when prevents operation of the device after blocking or replaced with the new one. Interrupt the inlet water for cleaning operation. Remove the device front cover and open the stopper located on the water inlet component by rotating at removal direction. Now, you can access the inlet water filter (I) and flow limiter (II) located in the slot.

Remove the inlet water filter. Inlet water filter may be cleaned or replaced with the new one. Do not use cutting and driller tools those may damage the inlet water filter during the cleaning operation. After opening the water valve, open the hot water tap and wait until achieving the regular water flow. If the device does not operates to very low water pressure, you can completely remove the flow limiter.



Place the inlet water filter again on the water inlet component and place the stopped by rotating in its place. After opening the water valve, open the hot water tap and wait until achieving the regular water flow. Then, open and close the hot water tap for several times to clean the system and device from air gaps those may occur.

For the Customer

Please read and consider safety warnings. Do not expose the device to frost.

Liquidation



This device has been marked accordingly with the European regulation 2002/96/EG concerning waste electrical and electronic equipment – WEEE. This regulation specifies the content of EU-wide implementations concerning the buy-back and cycling of old devices.

Please ask your authorized dealer for current liquidation methods

Problem Detection and Service

Failure	Reason	Solution	Who?
Device not operates, hot water is not available.	Electricity interrupted or device fuse blown.	Control the electricity or control the device fuse.	Customer
No LCD screen view (BLUE S)	Pressure safety switch blown in the device.	Control the pressure safety switch.	Technician
Power LED does not lit on the electronic card (BLUE E)	Electronic card failure	Control the electronic card.	Technician
Very low water flow.	Water tap or showerhead filter is blocked.	Remove filter, clean lime and purify particles by washing.	Customer
	Device inlet water filter is blocked.	Remove, clean and re-install the filter in the device.	Customer
Sometimes water comes cold, sometimes hot.	Device air bubble sensor system automatically activates and deactivates.	After few seconds, air bubbles shall be removed from the device and system shall auto-continue operation.	Device auto-eliminates the failure.
E01 or Red - Blue	Inlet water temperature sensor cable is displaced.	Control the sensor and its cable.	Technician

Failure	Reason	Solution	Who?
E02 or Red Flashes	Outlet water temperature sensor cable is displaced.	Control the sensor and its cable.	Technician
E03 or Magenta Flashes	Inlet water temperature is very high (may arise from the solar power system).	Control the inlet water temperature if solar power system is available. Use thermostatic mixture valve if required.	Customer
E04 or Continuous Blue	Very low inlet water temperature (risk of frost).	Immediately interrupt the device water, shut-off fuse and discharge the water in the device by opening the hot water tap. You can operate the device when the frost risk is eliminated.	Customer
E05 or Blue Flashes	Air bubble detection system is active.	Shut-on/off the hot water tap for several times and clean the air bubble in the system.	Customer
E06 or Contunious Red	Outlet water temperature above 70 °C	Replace the power board	Technician

Warranty

For this device, the warranty conditions issued by our representative office in the country of purchase is valid.

Technical Specifications

Model	BLUE S			BLUE E		
Model Type	V1118	V1121	V1124	V1218	V1221	V1224
Power Rate @400V	18 kW	21 kW	24 kW	18 kW	21 kW	24 kW
Minimum Cable Cross-Section	4 mm ²	4 mm ²	6 mm ²	4 mm ²	4 mm ²	6 mm ²
Fuse Current	32 A	32 A	40 A	32 A	32 A	40 A
Maximum Hot Water Capacity at $\Delta t = 25\text{ }^{\circ}\text{C}$	10 l/min	12 l/min	14 l/min	10 l/min	12 l/min	14 l/min
Electrical Connection	3P + 1PE 400V 50/60 Hz					
Heating System	Bare Wire Resistance					
Water Connections	G 1/2"					
Operating Pressure	0,05 MPa (0,5 bar)					
Rated Pressure	1 MPa (10 bar)					
Net Weight	3,5 kg					
Protection Class / Type	1 / IP25					
Specific Electrical Resistance of Used Water at 15°C	$\geq 1300\ \Omega\text{cm}$					

veito

www.veito.com

CE